

寄件者: Louis Tse [REDACTED]
寄件日期: 2024年09月26日星期四 17:06
收件者: tpbpd/PLAND
副本: Andrea Wing Yin YAN/PLAND; Olivia Lam Yan NG/PLAND; Bon Tang; Matthew Ng; Christian Chim; Danny Ng; Grace Wong
主旨: [FI] S.16 Application No. A/YL-KTN/1044 - FI to address departmental comments
附件: FI2 for A_YL-KTN_1044 (20240926).pdf
類別: Internet Email

Dear Sir,

Attached herewith the FI to address departmental comments of the subject application.

Should you require more information, please do not hesitate to contact me. Thank you for your kind attention.

Kind Regards,

Louis TSE | Town Planner
R-riches Group (HK) Limited

R-riches Property Consultants Limited | R-riches Planning Limited | R-riches Construction Limited

Our Ref. : DD107 Lot 1786 & VL
Your Ref. : TPB/A/YL-KTN/1044

The Secretary,
Town Planning Board,
15/F, North Point Government Offices,
333 Java Road,
North Point, Hong Kong

By Email

26 September 2024

Dear Sir,

2nd Further Information

**Proposed Temporary Holiday Camp, Place of Recreation, Sports or Culture, Barbecue Site
and Eating Place with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years
and Associated Filling of Land in "Agriculture" Zone,
Various Lots in D.D. 107 and D.D.109 , Fung Kat Heung, Kam Tin, Yuen Long**

(S.16 Planning Application No. A/YL-KTN/1044)

We are writing to submit further information to address departmental comments on the subject application (**Appendix I**).

Should you require more information regarding the application, please contact our Mr. Danny NG at [REDACTED] the undersigned at your convenience. Thank you for your kind attention.

Yours faithfully,

For and on behalf of
R-riches Property Consultants Limited

Louis TSE
Town Planner

cc DPO/FSYLE, PlanD

(Attn.: Ms. Andrea YAN
(Attn.: Ms. Olivia NG

email: awyyan@pland.gov.hk)
email: olyng@pland.gov.hk)



Responses-to-Comments

Proposed Temporary Holiday Camp, Place of Recreation, Sports or Culture, Barbecue Site and Eating Place with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land in "Agriculture" Zone, Various Lots in D.D. 107 and D.D.109, Fung Kat Heung, Kam Tin, Yuen Long

(Application No. A/YL-KTN/1044)

(i) A RtoC Table:

Departmental Comments		Applicant's Responses
1. Comments of the Director of Fire Services (D of FS)		
(a)	The separation distance between each structure shall be clearly indicated on plan.	A revised fire service installation (FSIs) proposal, with provision of additional FSIs and indications, is provided for your consideration. Please refer to the revised FSIs proposal (Annex I).
(b)	In relation to i. above, structures on the same site are regarded as adjoining structures if they are less than 1.8 m apart. Additional FSIs (i.e. sprinkler system, modified hose reel system and fire alarm system) shall be provided if the total floor area exceeds 230 m ² ; and	
(c)	The emergency lighting and directional and exit signs shall be indicated on plan.	

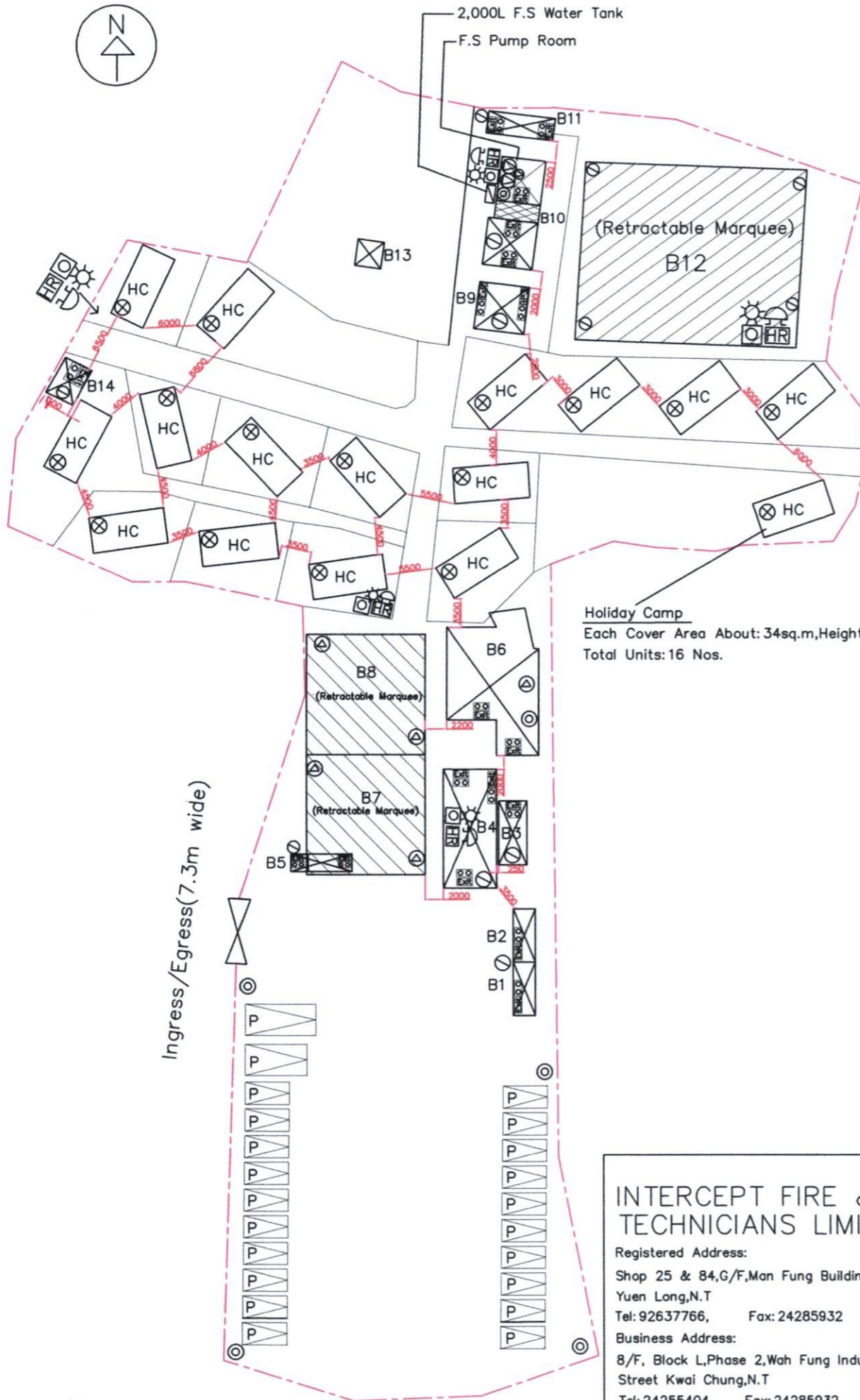
Legend:

- ⊗ 2kg dry powder type fire extinguisher
- ⊖ 4kg dry powder type fire extinguisher
- ⊙ 5kg co2 type fire extinguisher
- ⊕ 9 Litre Water type fire extinguisher
- HR Hore Reel Set
- 🔔 150mm Fire Alarm Bell
- ☐ Break Glass Call Point
- ☀ Visual Alarm Device
- 🔧 F.S Pump
- ⊙ Emergency Lighting
- Exit Exit Sign
- - - Lot Boundary
- New installations
- P Parking Spaces
- ▨ Structure(Retractable Marquee)
- ▩ Structure(Canopy)
- HC Holiday Camp

STRUCTURE	USE	STOREY	BUILDING HEIGHT	GFA(ABOUT)
B1	STORE ROOM	1	3.1m	15sq.m
B2	STORE ROOM	1	2.8m	15sq.m
B3	STORE ROOM	1	3.0m	23sq.m
B4	RECEPTION&OFFICE	1	3.5m	80sq.m
B5	WASHROOM (Under the B7)	1	3.0m	14sq.m
B6	EATING PLACE	1	4.8m	145sq.m
B7	RAIN SHELTER FOR BARBECUE ACTIVITIES (Retractable Marquee)	1	4.0m	182sq.m
B8	RAIN SHELTER FOR BARBECUE ACTIVITIES (Retractable Marquee)	1	4.0m	182sq.m
B9	STORE ROOM	1	3.0m	30sq.m
B10	F,S PUMP ROOM PLAY ROOM AND RAIN SHELTER RECREATIONAL ACTIVITIES	1	4.0m	76sq.m
B11	WASHROOM	1	3.1m	19sq.m
B12	RAIN SHELTER FOR RECREATIONAL SPORTS OR CULTURAL ACTIVITIES (Retractable Marquee)	1	8.0m	500sq.m
B13	WINDMILL(DECORATION)	1	5.0m	9sq.m
B14	STORE ROOM	1	2.4m	15sq.m

Holiday Camp
Each Cover Area About: 34sq.m, Height: 4.5m)
Total Units: 16 Nos.

Ingress/Egress(7.3m wide)



**INTERCEPT FIRE & SECURITY
TECHNICIANS LIMITED**

Registered Address:
Shop 25 & 84,G/F,Man Fung Building,YLTL329 Fung Kwan Stree,
Yuen Long,N.T
Tel: 92637766, Fax: 24285932
Business Address:
8/F, Block L,Phase 2,Wah Fung Industrial Centre,33-39 Kwai Fung
Street Kwai Chung,N.T
Tel: 24255404, Fax: 24285932

Project:
Proposed Temporary Holiday Camp,
Place of Recreation Sports or
Culture.Barbecue Site and Eating
Place With Ancillary Facilities for a
period of 3 years and Associated
Filling Land At Various Lots in
D.D.107 and D.D109,Fung Kat Heung,
Kam Tin,Yuen Long

Title:
Proposed Fire Service
Installation Layout Plan

Drawn by: W.C.WONG
Date: 2024-09-25
Scale: 1:600@ A3
Ref No: A/YL-KTN/1044
Drawing No: 1/2P(R)

Fire Notes:

- 1.Sufficient emergency lighting shall be provided throughout the entire building in accordance with BS5266-1:2016 and BS EN 1838:2013 and the FSD Circular Letter no.4/2021.
- 2.Sufficient directional and exit sign shall be provided in accordance with BS 5266-1:2016 and FSD Circulars letter No 5/2008.
- 3.Sufficient portable hand-operated approved appliance shall be provided as required by occupancy and as marked on plans.
- 4.A hose reel system should be provided in accordance with the FSI Cop 2022. The hose reel system should be supplied by a 2.0m³ F.S Water tank. There shall be sufficient hose reel to ensure that every part of each building can be reached by a length of not more than 30m of hose reel tubing.The F.S water tank, F.S pump room and hose reel shall be clearly marked on plans.
- 5.Fire alarm system shall be provided throughout the entire building in accordance with BS 5839-1:2017 and the FSD Circular Letter 6/2021 . One actuation point and one audio warning device to be located at each hose reel point.The actuation point should include facilities for fire pump start and audio/Visual warning device initiation.
- 6.Hose Reel pump(HR-P1,HR-P2&HR-JP) and 1.no 5kg co2 type fire extinguisher shall be provided at F.S pump Room.
- 7.Source of secondary power supply for FSI shall be provided.

INTERCEPT FIRE & SECURITY TECHNICIANS LIMITED

Registered Address:

Shop 25 & 84,G/F,Man Fung Building,YLTL329 Fung Kwan Street,
Yuen Long,N.T

Tel: 92637766, Fax: 24285932

Business Address:

8/F, Block L,Phase 2,Wah Fung Industrial Centre,33-39 Kwai Fung
Street Kwai Chung,N.T

Tel: 24255404 , Fax: 24285932

Project:

Proposed Temporary Holiday Camp,
Place of Recreation Sports or
Culture.Barbecue Site and Eating
Place With Ancillary Facilities for a
period of 3 years and Associated
Filling Land At Various Lots in
D.D.107 and D.D109,Fung Kat Heung,
Kam Tin,Yuen Long

Title:

Proposed Fire Service
Installation Layout Plan

Drawn by: W.C.WONG

Date: 2024-09-25

Scale: NO Scale @ A3

Ref No: A/YL-KTN/1046

Drawing No: 2/2P(R)